BANCO CENTRAL DE GUATEMALA

SOCIEDAD ANÓNIMA

GUATEMALA

MEMORIA

DE LA JUNTA DIRECTIVA

APROBADA EN JUNTA GENERAL

DE ACCIONISTAS, CELEBRADA EL 2 DE AGOSTO

1946

TIP. AMOS & ANDERSON, SUC.

BANCO CENTRAL DE GUATEMALA

SOCIEDAD ANÓNIMA

GUATEMALA

MEMORIA

DE LA JUNTA DIRECTIVA

APROBADA EN JUNTA GENERAL

DE ACCIONISTAS, CELEBRADA EL 2 DE AGOSTO

1946

TIP. AMOS & ANDERSON, SUC.

BANCO CENTRAL DE GUATEMALA

SOCIEDAD ANONIMA

CAPITAL AUTORIZADO..... Q. 10.000,000.00

CAPITAL PAGADO..... ,, 1.742,500.00

OFICINA PRINCIPAL: GUATEMALA

SUCURSAL: QUEZALTENANGO

AGENCIAS:

Antigua Guatemala	Pedro G. Cofiño
Coatepeque	Mario Ruata A.
Cobán	María Luisa de Hempstead
Champerico	Cía. Agencias Champerico, Ltda.
Flores, Petén	José Luis Luna
Mazatenango	Guillermo Mohr é hijo
Puerto Barrios	International Railways of C. A.
Livingston	Mauricio Anker
Retalhuleu	Pedro Quezada, Suc.
Tumbador	Max. Widmer
San José, Puerto	Agencia Marítima Nacional, Ltda.
Totonicapán	Santisteban Hermanos

Digitized by the Internet Archive
in 2020 with funding from
Universidad Francisco Marroquín

https://archive.org/details/memoriadelajunta34bancguat

JUNTA DIRECTIVA

DEL BANCO CENTRAL DE GUATEMALA

PARA EL PERÍODO QUE TERMINARÁ EL 2 DE AGOSTO DE 1947

Por el Grupo de Accionistas Guatemaltecos:

Lic. Gabriel Biguria S.	Propietario
Don José Guirola L.	Suplente

Por el Grupo de Accionistas Extranjeros:

Don Rafael Ayau	Propietario
Don Francisco Krafka	Suplente

Por los Bancos Accionistas:

Lic. Ernesto Viteri B.	Propietario
Don Celso de León R.	Suplente

Por la Junta General en Pleno:

Dr. Eduardo Cáceres	Propietario
Lic. Manuel Soto M.	,,
Lic. Julio Gómez Robles	,,
Don Julio Arzú	,,
Don Mario H. Willemsen	Suplente
Lic. Carlos O. Zachrisson	,,
Ing. Miguel Asturias Q.	,,
Ing. Roberto Bouscayrol	,,

Por el Gobierno de la República:

Don Arturo Saravia U.	Propietario
Don Carlos A. Rodríguez R.	,,
Lic. Oscar Quevedo	Suplente
Don Guillermo Braun Valle	,,

GERENTE:

LIC. JOSE FALLA ARIS

SUB-GERENTE:

CARLOS OLIVERO NELSON

SEÑORES ACCIONISTAS:

La Junta Directiva se honra al rendiros el informe reglamentario acerca de la marcha del Banco Central de Guatemala durante el semestre comprendido entre el 1º de Enero y el 30 de Junio del corriente año.

Durante ese período la Institución llenó plenamente las importantes funciones a ella encomendadas y además llevó a término todo cuanto las nuevas disposiciones legales le impusieron como consecuencia de la nueva organización del sistema bancario del país.

La Comisión Especial nombrada para discutir con el Gobierno los arreglos atingentes al efecto, sostuvo con todo acierto numerosísimas conferencias con los Funcionarios y Delegados del Ministerio de Economía, habiéndose llegado, finalmente, a la suscripción "ad-referendum" del Convenio de 15 de Junio último que los señores Accionistas tuvieron a bien aprobar en la Junta General Extraordinaria efectuada el día 27 del propio mes. En las pláticas de referencia, el Banco puso de manifiesto su mejor voluntad por llegar a un arreglo equitativo que allanara el camino a los propósitos del Gobierno y que, a la vez, compensara adecuadamente al Banco por la pérdida de sus concesiones y privilegios vigentes al amparo de la Ley. Después de aprobado el Convenio por los señores Accionistas, fué ratificado por el Congreso de la República en Decreto Número 259, en cuya virtud quedó firme.

Nos es grato dejar constancia de que ese importante contrato ha sido cumplido por el Banco con la mayor buena voluntad y en todas sus partes. Fué así como, en Acta suscrita el 29 de Junio del corriente año por el Encargado de la Gerencia del Banco Central de Guatemala, el Gerente del Banco de Guatemala (creado por Decreto Número 215 del Congreso de la República), el Delegado Específico del Ministerio de Hacienda, el Jefe del Departamento Monetario y Bancario en representación del Ministerio de Economía y los señores Delegados de la Junta Monetaria, el Banco Central de Guatemala puso a disposición del Banco de Guatemala la totalidad de sus reservas de oro físico que ascendieron a Q 26.727,320.37 y transfirió a dicha Institución el Bono de Guerra por valor de US. Cy. $1.000,000.00, y la suma de $11.980,386.63 en Divisas que se encontraban en depósito en poder de sus corresponsales en el exterior. Igualmente entregó al Banco de Guatemala la suma de Q 2.583,030.00 en billetes autorizados. Con tales traspasos quedó totalmente compensado el Pasivo que el Banco de Guatemala asumió por concepto de billetes en circulación y por los depósitos constituidos por los Bancos, por el Gobierno y por las Instituciones Oficiales. El total de ese pasivo fué de Q 39.711,790.33.

Nuevas Operaciones y Prórrogas:

A continuación consignamos un detalle expresivo de la cuantía de los nuevos negocios efectuados durante el semestre:

Créditos hipotecarios	Q	804,591.15
Créditos en cuenta corriente	,,	660,063.61
Pasan	Q	1.464,654.76

Vienen	Q	1.464,654.76
Créditos refaccionarios con prenda de café	,,	1.154,600.00
Créditos refaccionarios con prenda pecuaria	,,	37,100.00
Créditos con prenda de panela	,,	17,900.00
Créditos con prenda de harina	,,	6,000.00
Mutuos con fianza	,,	69,150.00
Descuentos de pagarés	,,	354,465.55
	Q	3.103,870.31

Por haberse satisfecho los requisitos estatutarios, fueron otorgadas las siguientes prórrogas:

Créditos hipotecarios	Q	884,412.38
Créditos en cuenta corriente	,,	253,819.58
Mutuos con fianza	,,	24,720.00
Descuentos de pagarés	,,	131,179.00
	Q	1.294,130.96

Propiedades Rústicas y Urbanas:

Por haber sido traspasadas al Banco Central durante el semestre las propiedades rústicas y urbanas que pertenecían a "El Ahorro Mutuo" el Banco recibió en pago dos propiedades rústicas por valor de Q 1,022.33 y siete propiedades urbanas por valor de Q 29,913.43.

Durante el semestre fueron vendidas en pública subasta cuatro fincas rústicas y cuatro fincas urbanas de propiedad del Banco. Dichas ventas produjeron ingresos por Q 68,586.86 y Q 43,386.68 respectivamente. Estas propiedades figuraban en los Libros de la Institución con un valor de Q 56,248.93, por lo que se obtuvo una utilidad líquida de Q 55,726.61 que fué abonada a la cuenta de ganancias y pérdidas.

Por venta de lotes se recibió la cantidad de Q 9.00.

A continuación consignamos los detalles de la cuenta "Propiedades Rústicas y Urbanas":

Valor de Inmuebles al 1º de Enero de 1946	Q	234,071.17
11 propiedades adjudicadas al Banco	,,	30,935.76
Gastos sobre una propiedad aún no vendida	,,	2.95
Utilidad sobre la venta de lotes vendidos	,,	7,232.90
	Q	272,242.78

Venta de 11 propiedades	Q	63,636.83
Abonos a cuenta de lotes vendidos a plazos	,,	9.00
Saldo de la cuenta "Inmuebles" el 30 de Junio de 1946	,,	208,596.95
	Q	272,242.78

Disponibilidades:

Banco de Guatemala	Q	178,760.02
Billetes y moneda fraccionaria	,,	1.632,531.65
Depósitos a la vista en el exterior y billetes de los Estados Unidos de Norte América	,,	4.704,336.27
	Q	6.515,627.94

Las cifras anteriores corresponden a la posición del Banco después de las transferencias hechas al Banco de Guatemala en compensación del Pasivo que dicha Institución asumió conforme a la Ley y al Convenio anteriormente referido.

Obligaciones a la Vista:

El 30 de Junio último este renglón se presentaba integrado así:

Depósitos a la vista	Q	9.408,519.36
Créditos concedidos por girar	,,	1.103,000.00
Otras obligaciones	,,	1.897,026.59
	Q	12.408,545.95

El 31 de Diciembre de 1945 nuestras disponibilidades ascendían a Q 38.307,034.63 y las obligaciones a la vista a Q 43.378,844.64.

Garantía Legal:

La garantía legal por depósitos a la vista y circulación de billetes sobrepasó, durante todo el semestre, considerablemente las exigencias de Ley.

Movimiento de Giros sobre el Exterior:

Compras	Q	10.962,743.42
Ventas	,,	17.666,135.74
Disminución neta en depósitos en el exterior	Q	6.703,392.32

La disminución neta observada se debe a la transferencia de Q 11.980,386.63 que, en Divisas, se hizo a favor del Banco de Guatemala el 29 de Junio último. En consecuencia, si se dedujese esta última cantidad, lejos de haber disminuido los depósitos en el exterior, los resultados del movimiento de giros presentarían un saldo favorable de Q 5.276,994.31.

Departamento de Caja:

Durante el semestre el Inspector Oficial efectuó arqueos diarios de Caja y el Departamento Monetario practicó arqueo general el 29 de Junio último con asistencia de los Directores que integraban la Comisión Administrativa. En el Libro de Actas se hizo constar la corrección de nuestras existencias y valores.

Considerable fué el número e importe de los cheques pagados durante el semestre, así como la cantidad que ingresó a las Cajas del Banco por concepto de depósitos. Las cifras correspondientes son como sigue:

Por depósitos a la vista.....	89,263	cheques por Q	76.554,547.46
Por créditos refaccionarios.....	693	,, ,, ,,	826,770.64
Por cuentas corrientes	18,232	,, ,, ,,	9.025,878.77
	108,188	cheques por Q	86.407,196.87

y se recibió para abonar a las cuentas de clientes del Banco la suma total de..... Q 91.332,978.21

Las cifras anteriores no incluyen los depósitos transferidos al Banco de Guatemala en cumplimiento del Convenio de 15 de Junio último.

Junta Directiva:

La Junta Directiva celebró durante el semestre 50 sesiones ordinarias y 3 extraordinarias. En ellas se estudió y resolvió todo cuanto fué sometido a su consideración.

Personal del Banco:

El personal de la Institución desempeñó con toda actividad y eficiencia sus atribuciones. Conforme a la Cláusula Décima Quinta del Convenio suscrito con el Gobierno, varios empleados pasaron a formar parte del personal del Banco de Guatemala y quienes quedaron cesantes por razón de la Reforma Bancaria fueron indemnizados de conformidad con la Ley.

Inspector Oficial:

La Inspección Oficial del Banco, a cargo del Doctor don Rafael Ramos Bosch, cumplió satisfactoriamente los deberes inherentes a su cargo. Por separado el Inspector Oficial os dará cuenta de su informe y del Balance General cerrado el 30 de Junio último.

Presupuesto General de Gastos:

Las erogaciones se mantuvieron siempre dentro de las cantidades autorizadas en el Presupuesto que os dignasteis aprobar. Nos es honroso adjuntar un proyecto del nuevo Presupuesto General de Gastos que la Comisión respectiva formuló para el próximo semestre. Os rogamos observar que en dicho Presupuesto se contempla una disminución de los egresos en armonía con la reducción de las atribuciones del Banco dispuestas por la Ley y por el Convenio tantas veces mencionado.

Utilidades:

En el ejercicio terminado el 30 de Junio último se obtuvo una utilidad líquida de Q 163,353.99. Nos es grato someter a la consideración de los señores Accionistas el proyecto de distribución de utilidades que fué formulado por la respectiva Comisión y modificado por el Departamento Monetario y Bancario.

La Junta Directiva, obedeciendo al firme propósito de depurar lo más posible la Cartera del Banco, dispuso pasar previamente a la cuenta de "Pérdidas y Ganancias" algunos créditos de difícil cobro que ascienden en total a la cantidad de Q 79,205.53. Su detalle es como sigue:

Sobre "Creditos Hipotecarios"	Q	60,077.58
"Cuentas Corrientes de la Central"	,,	8,578.98
"Cuentas Corrientes de la Sucursal"	,,	579.50
"Obligaciones por Cobrar"	,,	2,868.32
"Créditos Refaccionarios"	,,	5,305.42
"Gastos de Administración-Fincas Intervenidas"	,,	1,795.73
En total	Q	79,205.53

Cartera:

Al igual que en semestres anteriores se hizo un minucioso estudio de las cuentas que constituyen la Cartera de la Institución. Nos es muy grato hacer constar que se ha logrado depurarla casi en su totalidad.

Elección de Directores:

La Junta Directiva que tiene la honra de rendiros el presente informe cesará en sus funciones el día de hoy, por lo que os corresponde proceder a la elección de los nuevos Directores que habrán de regir los destinos de la Institución durante el próximo período que terminará el 2 de Agosto de 1947.

Señores Accionistas:

Os rogamos aceptar las expresiones de nuestro cordial agradecimiento por la confianza que en nosotros tuvisteis a bien depositar y nos sentiríamos retribuidos en nuestros afanes si os sirvieseis otorgar vuestra aprobación a las labores sintetizadas en el presente informe.

Guatemala, 2 de Agosto de 1946.

LA JUNTA DIRECTIVA

BANCO CENTRAL DE GUATEMALA

PROYECTO

para la distribución de la utilidad del primer semestre de 1946 aprobado por el Departamento Monetario y Bancario del Ministerio de Economía, en nota No. 638 del 30 de Julio de 1946.

UTILIDAD LÍQUIDA A DISTRIBUIR			Q 163,353.99
Fondo de Reserva.			
20% s/ Q 163,353.99		Q 32,670.80	
Fondo para Pensiones y Jubilaciones.			
5% s/ Q 163,353.99		,, 8,167.70	
Emolumentos a Directores.			
2% s/ Q 163,353.99		,, 3,267.08	
Gobierno de la República.			
Utilidad Líquida	Q 163,353.99		
Más sumas no deducibles según el Departamento Monetario y Bancario	,, 17,000.59		
5% sobre	Q 180,354.58	,, 9,017.73	
Dividendos.			
5% s/ Q 1.742,500.00 correspondiente al valor de las acciones		Q 87,125.00	,, 140,248.31
REMANENTE			Q 23,105.68
Gobierno de la República.			
50% s/ Q 23,105.68		Q 11,552.84	
Reserva para Créditos Incobrables.			
50% s/ Q 23,105.68		,, 11,552.84	
		Q 23,105.68	Q 23,105.68

Guatemala, 30 de Junio de 1946.

BANCO CENTRAL DE GUATEMALA

RAFAEL AYAU
Director

A. A. SOBALVARRO
Director

DEPARTAMENTO MONETARIO Y BANCARIO

DEL

MINISTERIO DE ECONOMIA Y TRABAJO

REPUBLICA DE GUATEMALA, C. A.

GUATEMALA, 29 DE JULIO DE 1946

Señor Ministro:

El 30 de Junio próximo pasado se cerró un nuevo ejercicio del Banco Central de Guatemala, de cuyas operaciones tengo el honor de informar a Ud. en sus aspectos más importantes:

Como es del conocimiento del señor Ministro, en virtud de la reforma del sistema monetario y bancario de la República, contenido en los Decretos Legislativos Nos. 203 y 215 el Banco Central de Guatemala dejó de ser el único emisor habiéndose suscrito, en virtud de las leyes citadas, un convenio entre el Gobierno de la República y el propio Banco el 15 de Junio de 1946, aprobado por el Congreso Nacional; convenio que entre otras cosas estableció el traspaso al nuevo Banco de Guatemala del total de la emisión de billetes, los depósitos de otros Bancos y los depósitos de las entidades oficiales; y para responder por estas obligaciones también se estipuló, que pasarían a dicho Banco, la totalidad de las reservas de oro físico, un bono de guerra de los Estados Unidos y divisas extranjeras en la cantidad necesaria, para completar el valor del pasivo de que se hacía cargo.

Este traspaso se llevó a efecto el 28 de Junio próximo pasado en presencia de los funcionarios nombrados por el Gobierno de la República, por el Banco Central y por el Banco de Guatemala, habiendo suscrito las actas en que consta la transferencia de los siguientes valores:

PASIVO

Emisión	Q 31.249,000.00	
Menos: Billetes en Caja	,, 3.883,530.00	
	Q 27.365,470.00	
Más: Billetes que quedan en poder del Banco Central	,, 1.300,500.00	
Circulación		Q 28.665,970.00
Depósitos de Bancos		,, 9.002,667.22
Depósitos del Gobierno		,, 1.553,312.43
Depósitos de Entidades Oficiales		,, 489,840.68
Total		Q 39.711,790.33

ACTIVO

Oro Quetzales	Q	1.196,835.00	
Oro Dólares	,,	695,190.00	
Oro Comprado	,,	617,013.25	
Barras de Oro en Nueva York	,,	24.218,282.12	
Oro Total			Q 26.727,320.37
Bono de Guerra de los Estados Unidos			,, 1.000,000.00
Intereses vencidos del Bono de Guerra			,, 4,083.33
Divisas en Bancos autorizados de Estados Unidos			,, 11.980,386.63
Total			Q 39.711,790.33

Por efecto de estas operaciones, el Balance de Activo y Pasivo del Banco Central de Guatemala al 30 de Junio pasado exhibe la siguiente situación:

ACTIVO:

Disponibilidades Inmediatas:

Depósito en el Banco de Guatemala	Q	178,760.02	
Billetes Quetzales	,,	1.499,968.00	
Corresponsales extranjeros	,,	4.660,367.27	
Plata acuñada	,,	130,672.05	
Monedas de Cobre	,,	1,891.60	
Billetes de los Estados Unidos	,,	43,969.00	Q 6.515,627.94

Valores Mobiliarios:

Bonos del Crédito Hipotecario Nac.	Q	267,500.00	
Bonos de la Empresa Eléctrica de G.	,,	200,000.00	
Acciones de otras Instituciones	,,	1,753.00	
Intereses no percibidos s/bonos	,,	6,834.16	,, 476,087.16

Imposiciones:

Créditos hipotecarios	Q	3.417,347.54	
Créditos en cuenta corriente	,,	1.874,321.96	
Créditos refaccionarios	,,	830,769.98	
Obligaciones por cobrar	,,	811,203.14	
	Q	6.933,642.62	
Menos: Reserva contra intereses y comisiones por cobrar	,,	66,809.52	,, 6.866,833.10

Deudores Diversos:

Admón. fincas propias e intervenidas	Q	41,153.61	
Depto. de café fincas intervenidas	,,	48,296.71	
Deudores por alquileres	,,	182.20	
Pasan	Q	89,632.52	Q 13.858,548.20

Vienen	Q 89,632.52	Q 13.858,548.20
Créditos concedidos	,, 1.103,000.00	
Saldos deudores de Dep. Vista	,, 7,257.24	
	Q 1.199,889.76	
Menos: Reserva alquileres pendientes	,, 182.20	,, 1.199,707.56
Muebles e Inmuebles:		
Edificio del Banco	Q 140,000.00	
Propiedades adjudicadas a la Institución	,, 208,596.95	
Mobiliario	,, 29,839.85	
Bienes muebles diversos	,, 627.38	
	Q 379,064.18	
Menos: Reservas para depreciación bienes muebles y mobiliario	,, 5,729.84	,, 373,334.34
Cuentas diferidas		,, 5,088.66
		Q 15.436,678.76

PASIVO:

Exigibilidades Inmediatas:		
Depósitos en cuenta corriente	Q 9.408,519.36	
Depósitos congelados por leyes de emergencia	,, 1.828,753.26	
Saldo no girado de créditos concedidos	,, 1.103,000.00	
Corresponsales extranjeros	,, 30,083.23	
Dividendos no pagados	,, 27,703.15	
Diversas obligaciones a la Vista	,, 10,486.95	Q 12.408,545.95
Acreedores Diversos:		
Sucursal valores en tránsito	Q 44.20	
Gastos acumulados no pagados	,, 9,607.13	,, 9,651.33
Cuentas Diferidas:		
Intereses y Descuentos	Q 18,862.38	
Saldos de gastos y productos de fincas propias e intervenidas	,, 2,256.93	
Utilidades por realizar	,, 19,201.84	
Operaciones en suspenso	,, 10,158.18	
Otras cuentas	,, 390.33	,, 50,869.66
Capital:		
Valor nominal de 174,250 acciones a Q 10.00 en poder de los accionistas		,, 1.742,500.00
Pasan		Q 14.211,566.94

Vienen			Q 14.211,566.94
Reservas:			
Comercial	Q	746,268.82	
Para eventualidades	,,	71,474.36	
Para créditos incobrables	,,	189,692.28	,, 1.007,435.46
Fondo para Pensiones y Jubilaciones:			
Saldo pendiente de distribuirse entre empleados y exempleados de la institución conforme Contrato de 15 de Junio de 1946			,, 54,322.37
Pérdidas y Ganancias Utilidad líquida a distribuir			,, 163,353.99
			Q 15.436,678.76

Se observará que en el balance preinserto el capital del Banco se exhibe simplemente con la cifra de Q 1.742,500.00. Esto obedece a que del primitivo capital suscrito está deducido:

1º) el saldo de Q 625,000.00 que ya no se estima como obligación de accionistas por haber quedado definitivamente en suspenso el tercer llamamiento de capital; y

2º) la cantidad de Q 132,500.00 que corresponde a las acciones propias en cartera las cuales en virtud del contrato celebrado el 15 de Junio último entre el Gobierno y el Banco, se amortizaron con fecha 17 de Julio habiéndose incinerado el propio día en presencia de Auditores de este Departamento y de funcionarios del propio Banco.

El examen del estado financiero que se ha expuesto revela la buena situación del Banco no sólo en cuanto a la solidez y liquidez de sus recursos, sino en la relación que guardan sus obligaciones a la vista y sus disponibilidades inmediatas.

En efecto: sus obligaciones inmediatas ascienden a Q 12.408,545.95, y sus disponibilidades montan a Q 6.515,627.94, lo que indica un porcentaje de más de 50% de las últimas sobre las primeras.

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

El resultado de los negocios que efectuó el Banco durante el semestre que se reseña, se expone en el cuadro siguiente, el cual se aprobó por este Departamento después de la revisión que llevaron a cabo sus Auditores en la contabilidad del Banco.

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

AL 30 DE JUNIO DE 1946

PRODUCTOS

Intereses y Descuentos		Q 201,366.24
Comisiones		,, 90,115.48
Pasan		Q 291,481.72

Vienen		Q 291,481.72
Ventas de Inmuebles		,, 55,726.61
Pérdidas y Ganancias Fincas Propias		,, 5,673.56
Recuperaciones de Créditos		,, 4,284.15
Dividendos Cobrados		,, 5.60
Agencias Gastos y Productos		,, 1,856.23
Inmuebles Gastos y Productos		,, 418.34

GASTOS

Gastos de Administración	Q 97,619.50		
Pérdidas en Créditos	,, 79,205.53		
Gastos Generales	,, 6,141.87		
Gastos Extraordinarios	,, 3,243.75		
Corresponsales Diferidos:			
Dresdner Bank	Q 3,393.37		
Hibernia Bank	,, 931.72	,, 4,325.09	
Corresponsales no Autorizados:			
Caja de Conversión en Berlín		,, 315.24	
Pérdidas en Inmuebles		,, 3,543.42	
Mobiliario:			
5% sobre Q 29,839.85		,, 1,491.99	
Bienes Muebles:			
5% sobre Q 627.38		,, 31.37	
Pérdidas Bienes Muebles		,, 110.00	
Reparaciones Mobiliario		,, 64.46	
		Q 196,092.22	Q 359,446.21
Utilidad Líquida a Distribuir		,, 163,353.99	
		Q 359,446.21	Q 359,446.21

La utilidad líquida a distribuir declarada por el Banco, la aprobó este Departamento con fecha 30 de Julio; pero para los efectos del impuesto sobre utilidades no aceptó como gastos deducibles los cargos siguientes, hechos a pérdidas y ganancias, por no reunir las condiciones que la ley de la materia requiere para tales efectos.

Pérdida probable en las operaciones de traspaso de la finca "Venezuela"	Q 10,158.18
Saldo a cargo de una cuenta personal	,, 1,440.00
Cuentas transferidas por el Ahorro Mutuo, S. A.	,, 1,629.11
Pérdida estimativa que producirá el remate de la finca "Paché y Pacaño"	,, 3,543.42
Gastos de remate de la casa Nº 2 del Pasaje Colón	,, 229.88
Total de gastos no deducibles	Q 17,000.59

que agregado a la utilidad de Q 163,353.99 que declaró el Banco resulta una utilidad sujeta a impuesto de Q 180,354.58.

Con igual fecha, el Departamento tuvo a bien aprobar el siguiente proyecto de distribución de la utilidad neta:

UTILIDAD LIQUIDA A DISTRIBUIR			Q 163,353.99
Fondo de Reserva:			
20% s/ Q 163,353.99		Q 32,670.80	
Fondo para Pensiones y Jubilaciones:			
5% s/ Q 163,353.99		,, 8,167.70	
Honorarios Directores:			
2% s/ Q 163,353.99		,, 3,267.08	
Gobierno de la República:			
Utilidad declarada por el Banco	Q 163,353.99		
Más Gastos no deducibles	,, 17,000.59		
Utilidad afecta	Q 180,354.58		
5% s/ dicha suma		,, 9,017.73	
Dividendos:			
5% s/ Q 1.742,500.00 de capital pagado		,, 87,125.00	,, 140,248.31
Remanente			Q 23,105.68
Gobierno de la República:			
50% s/ Q 23,105.68		Q 11,552.84	
Reserva para Créditos Incobrables:			
50% s/ Q 23,105.68		,, 11,552.84	
		Q 23,105.68	Q 23,105.68

Durante todo el semestre el Departamento cumplió con ejercer por medio de sus Auditores la vigilancia que la ley le impone sobre las operaciones del Banco.

Me suscribo del señor Ministro con toda consideración muy atento y seguro servidor.

(f) J. DE DIOS LEONARDO
Jefe del Departamento Monetario y Bancario

DEPARTAMENTO MONETARIO Y BANCARIO DEL MINISTERIO DE ECONOMIA Y TRABAJO GUATEMALA, C. A.

Señor Ministro de Economía y Trabajo,

Palacio Nacional

ES CONFORME:
(f) JULIO BONILLA GONZALEZ
Ministro de Economía y Trabajo

RAFAEL RAMOS BOSCH
DOCTOR EN CIENCIAS ECONOMICAS
CONTADOR Y AUDITOR PUBLICO
PERITO CONTADOR

CALLEJON NORMAL, PROL. Nº 44
GUATEMALA, C. A.

Guatemala, 29 de Julio de 1946

A LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS
DEL BANCO CENTRAL DE GUATEMALA,
PRESENTE.

Honorable Junta General de Accionistas:

En cumplimiento de lo que dispone el artículo 75, inciso "e", de los Estatutos de esta Institución, me es grato informar a Ustedes acerca de los actos de inspección y revisión de la contabilidad realizados durante el ejercicio correspondiente al primer semestre del año en curso.

A continuación del informe de auditoría se presenta el Balance General a 30 de Junio último, comparado con el de igual semestre del año anterior, el Estado de Pérdidas y Ganancias correspondiente a las operaciones efectuadas entre el 1º de Enero y el 30 de Junio de 1946 y la correspondiente certificación de auditoría por el mismo ejercicio.

INFORME:

ACTAS

Las sesiones celebradas por la Junta Directiva durante el ejercicio fueron 53 ordinarias y una extraordinaria, revisándose las actas correspondientes, haciéndose las observaciones del caso, emitiéndose dictamen cuando fué necesario y llevándose el proceso de las autorizaciones para subastas, con fechas, bases y resultados.

Todos los acuerdos de la Junta Directiva se han ajustado a las disposiciones legales y estatutarias y a lo acordado en las Juntas Generales de Accionistas.

BALANCE GENERAL

ACTIVO

a) Disponibilidades Inmediatas:

El día 30 de Junio fué practicado corte de caja y arqueo de valores por el Departamento Monetario y Bancario del Ministerio de Economía y Trabajo, con asistencia del señor Jefe y Auditores del mismo, de los Directores que constituían la Comisión Administrativa, Licenciados Julio Gómez Robles y Gabriel Biguria, de los Sres. Sub-Gerente a cargo de la Gerencia don Carlos Olivero y Cajero Auxiliar don Alberto Zamudio y el Inspector Oficial que suscribe. Según consta en el acta

levantada al efecto, se encontraron exactos los valores efectivos, en relación con los libros y comprobantes correspondientes.

Durante el transcurso del semestre esta Inspección Oficial ha practicado revisiones parciales en los diferentes Departamentos del Banco, con resultados favorables, y, de acuerdo con la Gerencia, que consultó a la Junta Directiva en los casos que creyó necesarios, ha resuelto los asuntos relativos a la distribución de trabajo, ajustes de personal, atención al público, etcétera.

La existencia de numerario en la caja central a 30 de Junio de 1946, según los libros y el arqueo practicado, era de Q 1.384,113.27, que sumada a la de la Sucursal y Agencias, de Q 172,275.61 y Q 120,111.77 respectivamente, arroja un total de Q 1.676,500.65, distribuido así:

	Central	Sucursal	Agencias	Total
Billetes quetzales	Q 1.306,392.00	Q 133,520.50	Q 60,055.50	Q 1.499,968.00
Billetes de EE. UU.	42,000.00	1,969.00	.....	43,969.00
Monedas de plata	35,600.00	35,016.55	60,055.50	130,672.05
Monedas de cobre	121.27	1,769.56	0.77	1,891.60
Totales.....	Q 1.384,113.27	Q 172,275.61	Q 120,111.77	Q 1.676,500.65

Además se tenía un depósito en el Banco de Guatemala de Q 178,760.02, por reconocimiento de los siguientes cargos:

Primas sobre compras de monedas de oro.....	Q 154,329.25
Costo no amortizado del grabado de billetes	,, 24,430.77
Disponible a la vista en el Banco de Guatemala	Q 178,760.02

La existencia de billetes nacionales en la caja central, por valor de Q 1.306,392.00, es la suma reservada para las operaciones corrientes, al efectuarse las compensaciones con el Banco de Guatemala por la transferencia de la emisión y depósitos oficiales y bancarios, más la suma que se le entregó a dicho Banco en moneda fraccionaria para su ventanilla de cambios, a saber:

Billetes nacionales que se reservó el Banco Central al transferirse la responsabilidad por la emisión.....	Q 1.300,500.00
Cambio por moneda fraccionaria	,, 5,892.00
Suma.....	Q 1.306,392.00

Comparando las existencias en Caja a principio y a fin de ejercicio, resulta una disminución de Q 2.751,837.74, o sea del 59.73%. En efecto:

Saldo en Caja a 31 de Diciembre de 1945.....		Q 4.607,098.41...	100.00%
Menos:			
Saldo a 30 de Junio de 1946..	Q 1.676,500.65		
Depósito en el Banco de Guatemala	,, 178,760.02	,, 1.855,260.67...	40.27%
Disminución		Q 2.751,837.74...	59.73%

De cuya cantidad corresponden Q 2.583,030.00, o sea el 93.87% al valor de los billetes entregados al Banco de Guatemala el día último del ejercicio.

Toda la existencia de oro del Banco Central, por valor de Q 26.727,320.37 fué traspasada al Banco de Guatemala, detallándose así:

Oro amonedado:

Quetzales, valor nominal	Q	1.196,835.00
Dólares, valor nominal	,,	695,190.00
Comprado, valor nominal	,,	617,013.25
Total oro amonedado	Q	2.509,038.25

Oro en lingotes:

2,297 barras, con un total de 691,950.920 onzas troy a Q 35.00 la onza	,,	24.218,282.12
Oro total transferido:	Q	26.727,320.37

El disponible en divisas a cargo de corresponsales en el exterior, quedó como sigue:

	Saldos deudores	Saldos acreedores
Corresponsales autorizados:		
Dólares	Q 4.227,866.12	Q 28,601.22
Otras monedas	.....	,, 1,482.01
Corresponsales no autorizados:		
Dólares	,, 432,501.15	
Totales	Q 4.660,367.27	Q 30,083.23
Menos: Saldos acreedores	,, 30,083.23	
Saldo	Q 4.630,284.04	

Comparando los saldos a principio y a fin del ejercicio, resulta:

Saldo de las cuentas "Corresponsales":			
A 31 Diciembre 1945	Q	11.333,991.60...	100.00%
A 30 Junio 1946	,,	4.630,284.04...	40.85%
Disminución	Q	6.703,707.56...	59.15%

Ahora bien, puede considerarse que toda la disminución corresponde a la entrega hecha al Banco de Guatemala a fin de ejercicio, en virtud de la compensación, ya que las cuentas de corresponsales no habían disminuido por las operaciones corrientes, antes bien habían aumentado considerablemente.

Puede resumirse en la siguiente forma el movimiento de las cuentas de corresponsales en el ejercicio:

Saldo a 31 Diciembre 1945	Q 11.333,991.60...	68.23%
Más:		
Aumento durante el primer semestre de 1946 (salvo la compensación al Banco de Guatemala)	,, 5.276,679.07...	31.77%
Saldo a 30 Junio, antes de la compensación	Q 16.610,670.67...	100.00%
Menos:		
Entrega al Banco de Guatemala como parte del pago por emisión y depósitos	,, 11.980,386.63...	72.12%
Saldo a 30 Junio 1946	Q 4.630,284.04...	27.88%

Vemos que, con relación a la cantidad máxima, alcanzada a 30 de Junio antes de la transferencia extraordinaria, las existencias a principio de ejercicio corresponden a un 68.23%; el aumento de más de 5 millones durante el propio ejercicio, a un 31.77%; la suma transferida, de casi 12 millones, a un 72.12%; y el saldo bajó, en virtud de la propia transferencia, al 27.88%.

Ya dentro del ejercicio que ahora corre, se han hecho nuevas entregas de divisas para quedar en el límite autorizado de Q 300,000.00, aparte de la suma de los créditos irrevocables concedidos.

Han sido canceladas como incobrables, tal como se propuso en el informe de auditoría correspondiente al ejercicio anterior, las cuentas siguientes:

Caja de Conversión en Berlín		Q 315.24
Corresponsales diferidos:		
Dresdner Bank in Hamburg (cuenta dólares antigua)	Q 3,393.37	
Hibernia Bank in New Orleans	,, 931.72	,, 4,325.09
Suma		Q 4,640.33

b) Valores Mobiliarios:

Las acciones y bonos en cartera han sufrido una disminución del 58.63%, a saber:

Saldo a 31 Diciembre 1945	Q 1.134,352.00...	100.00%
Saldo a 30 Junio 1946	,, 469,253.00...	41.37%
Disminución	Q 665,099.00...	58.63%

Se explica a continuación el movimiento de la cuenta durante el ejercicio:

Saldo a 31 Diciembre 1945		Q 1.134,352.00
Más:		
200 bonos de la Empresa Eléctrica de Guatemala a Q 1,000.00 c/u	Q 200,000.00	
Pasan	Q 200,000.00	Q 1.134,352.00

Vienen.....	Q 200,000.00	Q 1.134,352.00	
2,675 bonos del Crédito Hipotecario Nacional a Q 100.00 c/u.....	,, 267,500.00		
5 acciones de la Agencia Marítima Nacional a Q 20.00 c/u	,, 100.00		
50 acciones de la "Compañía Anónima Bananera de Livingston"	,, 1.00		
2 títulos de la "Compañía del Agua del Mariscal" a Q 150.00 c/u	,, 300.00	,, 467,901.00	
Suma.....		Q 1.602,253.00	
Menos:			
13,250 acciones propias a Q 10.00 c/u...	Q 132,500.00		
10 acciones del Banco Agrícola Hipotecario a Q 50.00 c/u.....	,, 500.00		
1 Bono de Guerra de los Estados Unidos	,, 1.000,000.00	,, 1.133,000.00	
Saldo a 30 Junio 1946		Q 469,253.00	

Las acciones propias fueron amortizadas e incineradas, rebajándose el capital pagado del Banco en el valor nominal de las mismas, de acuerdo con lo que estipula el inciso "c" de la Cláusula Décima del convenio celebrado entre el Gobierno de la República y el propio Banco, que se aprobó en la última Junta General Extraordinaria de Accionistas.

El Bono de los Estados Unidos se entregó en virtud de las estipulaciones compensatorias contempladas por el propio convenio.

Las acciones del Banco Agrícola Hipotecario se cobraron en efectivo, quedando todavía la posibilidad de percepción de un saldo final como dividendo de liquidación.

En cuanto a los aumentos, fueron adquiridos en efectivo y a la par los bonos de la Empresa Eléctrica y del Crédito Hipotecario Nacional; y los demás títulos proceden de la cartera de El Ahorro Mutuo.

La existencia de valores mobiliarios a fin de ejercicio se detalla así:

200 bonos de la Empresa Eléctrica de Guatemala a Q 1,000.00 c/u.....	Q	200,000.00
2,675 bonos serie "C" del Crédito Hipotecario Nacional a Q 100.00 c/u.....	,,	267,500.00
234 acciones de la Cooperativa Agrícola Industrial	,,	1.00
50 acciones de la Tenería Cooperativa Altense	,,	1.00
16 acciones del Hibernia National Bank, New Orleans.....	,,	300.00
60 acciones del Banco de Occidente a Q 17.50 c/u.....	,,	1,050.00
5 acciones de la Agencia Marítima Nacional a Q 20.00 c/u	,,	100.00
50 acciones de la Compañía Anónima Bananera de Livingston.....	,,	1.00
2 títulos de pajas de agua de la "Compañía del Agua del Mariscal" a Q 150.00 c/u.....	,,	300.00
Suma.....	Q	469,253.00

Todos los títulos en cartera se encuentran correctamente asentados en libros, están libres de cargos aparentes y tienen sus intereses y dividendos cobrados y operados a sus vencimientos.

c) Imposiciones:

Se han revisado debidamente, sumando a fin de ejercicio Q 6.933,642.62 por capital e intereses, lo cual significa una disminución en el semestre de Q 753,228.65, o sea de un 9.80%. Si se deducen a dichas cantidades las reservas por intereses y comisiones pendientes, que son las de ejercicios anteriores pendientes de cancelación, y la reserva para créditos incobrables, resultan Q 6.677,140.82, cantidad que ha disminuido, con relación a la de principio de año, en un 8.15%.

En cuadro separado puede verse la distribución de imposiciones por conceptos, con división de capital e intereses, porcentajes del ejercicio y comparaciones con los montos parciales y totales a fin del ejercicio anterior.

En cuanto a cifras absolutas finales, destaca el rubro "Créditos Hipotecarios" que representa casi el 50% del total de imposiciones; y en cuanto a los porcentajes comparativos, sobresalen los aumentos de las "Obligaciones por Cobrar", del 32.33% y de las "Obligaciones Vencidas por Cobrar", del 26.24%; y las disminuciones de los "Créditos Refaccionarios", del 44.80%.

De los créditos recibidos de El Ahorro Mutuo, han sido trasladados solamente los hipotecarios y los personales cuya amortización por Pérdidas y Ganancias no fué aceptada en el ejercicio anterior por el Departamento Monetario y Bancario; pero se hace hincapié en que son de cobrabilidad muy dudosa. Todo el saldo restante en la denominada "Cuenta Nº 1" de El Ahorro Mutuo, después de efectuados los traslados que se derivaron de su definitiva liquidación, fué pasado por Pérdidas y Ganancias.

Las garantías que amparan al total de imposiciones a 30 de Junio, se distribuyen así:

Garantía de las imposiciones:

Hipotecas:				
Rústicas	Q 2.092,670.73	60.59%		
Urbanas	,, 1.360,720.38	39.41%	Q 3.453,391.11	49.81%
		100.00%		
Prendas			,, 1.518,807.52	21.90%
Firmas			,, 1.395,116.46	20.12%
Varias			,, 566,327.53	8.17%
Total de las imposiciones.....			Q 6.933,642.62	100.00%

Por incobrables fueron canceladas por la cuenta "Pérdidas en Créditos" las siguientes sumas:

Cuentas Corrientes	Q	579.50
"El Ahorro Mutuo, Cuenta Nº 1"	,,	6,949.87
Créditos Hipotecarios	,,	57,020.55
Obligaciones Vencidas por Cobrar	,,	4,497.43
Carlos Rosal y Sra., cuentas varias	,,	10,158.18
Total cancelado	Q	79,205.53

Merece especial consideración la pérdida correspondiente a las cuentas de don Carlos Rosal y Sra. ya que es la que resultó de la adjudicación por el Banco de su finca "Venezuela", puesto que al cierre de libros faltaba escriturar la operación, por lo que hubo de abonarse dicha pérdida a una cuenta de "Operaciones Pendientes". Esta resolución de la Junta Directiva fué aceptada por la Inspección Oficial por considerarla como una política de previsión sana; en efecto, la pérdida era segura y resultaba peligroso diferir su amortización para el ejercicio en curso, de resultados dudosos por las transformaciones radicales que ha sufrido el Banco, frente a una utilidad positiva y suficiente, casi diremos grande, obtenida en el semestre que acaba de cerrarse.

Todos los créditos cargados a Pérdidas y Ganancias han sido pasados a las cuentas de orden que se llevan en previsión de futuras recuperaciones.

d) Deudores Diversos:

Este título, en más de un millón de quetzales, está formado por el valor de los créditos concedidos, como contracuenta de la misma cantidad asentada en el Pasivo como exigibilidad inmediata.

Se incluyen también los créditos derivados de la administración de las fincas, saldo a cargo del Departamento de Café y Fincas Intervenidas y otras partidas menores.

e) Muebles e Inmuebles:

Las cuentas correspondientes a propiedades y bienes muebles han sido operadas correctamente y depreciados los valores a fin de ejercicio como corresponde.

La cuenta de inmuebles, excepción hecha del edificio que ocupa el Banco que se ha mantenido con el valor de Q 140,000.00, ha disminuido en Q 25,474.22, a saber:

Valor en libros a 31 de Diciembre de 1945	Q	234,071.17
Valor en libros a 30 de Junio de 1946	,,	208,596.95
Disminución de la cuenta	Q	25,474.22

Esta disminución habría sido de más de Q 50,000.00 si se prescindiese del incremento habido con motivo de la adjudicación de los inmuebles de El Ahorro Mutuo.

El resumen de cargos y abonos es como sigue:

MOVIMIENTO DE LA CUENTA "INMUEBLES"

Saldo a 31 de Diciembre de 1945		Q 234,071.17
Aumentos:		
Adjudicación de una propiedad rústica y 8 urbanas de "El Ahorro Mutuo"	Q 30,935.76	
Utilidad en venta de lotes de "San Juan El Horizonte" (abonada a Reserva sobre Inmuebles)	,, 7,232.90	
Gastos cargados	,, 2.95	,, 38,171.61
Suma...		Q 272,242.78
Disminuciones:		
Venta de 5 propiedades rústicas, 4 urbanas y 1 paja de agua de "El Mariscal"	Q 63,631.83	
Abonos por lotes vendidos a plazos	,, 9.00	
Cancelación por "Pérdidas y Ganancias"	,, 5.00	,, 63,645.83
Saldo a 30 de Junio de 1946		Q 208,596.95

Las propiedades existentes, excepto las de "El Ahorro Mutuo" adjudicadas en el mes de Junio, se encuentran pendientes de subasta, siendo la de mayor valor la casa Nº 1 de la 10ª Calle Poniente, cuya base para el próximo remate se ha fijado en Q 130,000.00.

El mobiliario adjudicado de "El Ahorro Mutuo" fué cargado en libros en Q 2,026.90, monto del avalúo hecho por el Banco Central y asentado en la escritura de traspaso.

f) Cuentas Diferidas:

Han desaparecido de este rubro el valor de las primas pagadas por compras de oro y el costo no amortizado por grabado de billetes, por Q 154,329.25 y Q 24,430.77, cargos asumidos por el Banco de Guatemala. Los demás conceptos han sido revisados, encontrándose correctos.

PASIVO

a) Exigibilidades Inmediatas:

Comparando los totales correspondientes al título "Exigibilidades Inmediatas" en los Balances Generales de 31 de Diciembre de 1945 y de 30 de Junio de 1946, vemos una disminución del 71.39%, o sea:

Saldo a 31 Diciembre 1945	Q 43.378,844.64...	100.00%
Saldo a 30 Junio 1946	,, 12.408,519.36...	28.61%
Disminución	Q 30.970,325.28...	71.39%

Ahora bien: de una parte, en el presente ejercicio, por disposición del Departamento Monetario y Bancario, fueron pasados a este grupo los depósitos congelados y los saldos acreedores de las Agencias; y de otra parte, para apreciar debidamente el movimiento de las exigibilidades inmediatas por las operaciones corrientes del ejercicio, debe prescindirse de la transferencia al Banco de Guatemala hecha el último día del semestre. Resultando:

Saldo a 31 Diciembre 1945	Q 43.378,844.64		
Más:			
Depósitos Congelados	,, 1.901,079.65		
Saldos Acreedores Agencias	,, 3,403.76	Q 45.283,328.05	100.00%
Saldo a 30 Junio 1946	Q 12.408,519.36		
Más:			
Billetes en circulación	,, 27.365,470.00		
Depósitos oficiales y bancarios transferidos	,, 11.045,820.33	,, 50.819,809.69	112.23%
Aumento		Q 5.536,481.64	12.23%

Así pues, hubo un aumento en las exigibilidades, por las operaciones corrientes, de un 12.23%, correspondiendo el 24.76% del mismo, o sean Q 1.370,645.00 a la circulación de billetes, y el 75.24% restante, es decir, Q 4.165,863.23, al aumento de depósitos y otras operaciones a la vista.

El detalle de los billetes emitidos al transferirse al Banco de Guatemala, es como sigue:

Denominación Q.	Autorizados Q.	Emitidos Q.	Incinerados Q.	Circulación Q.
0.50	1.500,000	1.450,000	776,000	674,000
1.00	9.000,000	8.300,000	4.497,000	3.803,000
2.00	3.000,000	3.000,000	1.519,000	1.481,000
5.00	14.000,000	13.250,000	5.330,000	7.920,000
10.00	8.000,000	7.000,000	1.578,000	5.422,000
20.00	14.000,000	14.000,000	2.051,000	11.949,000
Totales	49.500,000	47.000,000	15.751,000	31.249,000
Menos: Billetes en Caja				3.883,530
CIRCULACION NETA				27.365,470

Fué traspasada al Banco de Guatemala toda la existencia de billetes en almacén sin firma, que figuraba en libros, en cuentas de orden, con valor de Q 101,000.00, a razón de Q 10.00 por cada mil piezas.

En cuadro aparte se comparan las obligaciones a la vista con los saldos a principio del ejercicio y con los del mismo semestre del año anterior. Según puede apreciarse en él, las obligaciones a la vista han

disminuído en el semestre en un 35.67%, y la disminución con respecto a 30 de Junio de 1945 es del 40.35%; pero si se prescinde de los depósitos asumidos por el Banco de Guatemala, por valor de Q 11.045,820.33, resultan aumentos con relación a las fechas indicadas, del 23.86% y el 12.80% en los depósitos vista y en cuenta corriente, y del 21.60% y el 12.74% en el total de exigibilidades inmediatas, omisión hecha de la circulación monetaria, como puede apreciarse al pie del mismo cuadro.

Los depósitos trasladados al Banco de Guatemala en 30 de Junio último, en virtud de las estipulaciones del contrato suscrito el 15 del mismo mes, se descomponen así:

Depósitos del Gobierno	Q	1.553,312.43
Depósitos de entidades oficiales	,,	489,840.68
Depósitos de Bancos	,,	9.002,667.22
Total trasladado por depósitos	Q	11.045,820.33

b) Acreedores Diversos:

Consisten en gastos del ejercicio que se están debiendo y en valores en tránsito con la sucursal. Están operados correctamente.

c) Cuentas Diferidas:

Han sido revisadas, encontrándose bien operadas. Los rubros principales consisten en intereses y descuentos percibidos por adelantado, en gastos y productos de fincas por años agrícolas no liquidados, y en la cuenta "Operaciones Pendientes", que fué explicada en el punto "c" del Activo referente a las Imposiciones.

CAPITAL Y RESERVAS

a) Capital:

El inciso "c" de la Cláusula Décima del convenio suscrito con el Gobierno de la República con fecha 15 de Junio último, establece que las acciones propias en cartera deben ser amortizadas, con la reducción del capital pagado equivalente al valor de aquéllas. Aprovechando esta circunstancia, que destruye la posible conveniencia de mantener la cuenta de Capital en su valor de origen, se ha amortizado también la cuenta "Accionistas", por ser totalmente pagadas las acciones y no existir, por lo tanto, deudor alguno por todo o parte del valor de las mismas. Ambas partidas se han asentado en el mes de Julio, pero aceptando el Departamento Monetario y Bancario la reducción correspondiente en el Capital para los efectos de preparación de los Estados Financiero y General de 30 de Junio último.

Efectuadas estas deducciones, el Capital Pagado resulta de Q 1.742,500.00, representado por 174,250 acciones de Q 10.00 nominales cada una, distribuidas así:

Gobierno de la República	80,748 acciones	46.34%
Bancos	3,190 ,,	1.83%
Accionistas particulares guatemaltecos	72,757 ,,	41.75%
Accionistas particulares extranjeros	17,555 ,,	10.08%
Total	174,250 acciones	100.00%

b) Reservas:

1.—De Valuación:

Han sido calculadas y operadas correctamente las depreciaciones al activo, rubros "Mobiliario" y "Bienes Muebles Diversos". La reserva para créditos incobrables ha aumentado en el ejercicio en Q 11,927.58, como puede apreciarse en el cuadro referente a Imposiciones, punto "c" del Activo.

2.—De Capital:

La reserva legal o comercial aumentó en el 20% de las utilidades del ejercicio correspondiente al 2º semestre de 1945, o sea en Q 32,641.23, a saber:

Reserva comercial a 30 de Junio de 1946	Q 746,268.82
Reserva comercial a 31 de Diciembre de 1945	,, 713,627.59
Aumento	Q 32,641.23

Para el ejercicio recién pasado, o sea primer semestre del corriente año, se propone también un incremento en esta reserva del 20% sobre las utilidades netas de Q 163,353.99, o sean Q 32,670.80, con lo cual subiría a Q 778,939.62. Con este aumento aún faltarían Q 92,310.38 para alcanzar el límite del 50% del capital pagado que ordenan los Estatutos del Banco en su artículo 77, inciso "a", a saber:

50% s/ Q 1.742,500.00 de capital pagado		Q 871,250.00
Reserva legal a 30 de Junio de 1946	Q 746,268.82	
20% propuesto s/ las utilidades del primer semestre de 1946	,, 32,670.80	,, 778,939.62
Margen		Q 92,310.38

El Fondo para Eventualidades, de Q 71,474.36, no sufrió variación en el ejercicio.

3.—De Pasivo:

La cuenta "Fondo para Pensiones y Jubilaciones" ha tenido en el ejercicio un aumento neto de Q 3,940.34, resumiéndose su movimiento como sigue:

Saldo a 31 de Diciembre de 1945			Q 50,382.03
Aumentos:			
5% s/ las utilidades del ejercicio anterior ...	Q 8,160.31		
Aportes de los empleados por prima de seguro de vida	,, 554.00	,,	8,714.31
Suma		Q	59,096.34
Disminuciones:			
Ayuda a empleados	Q 2,180.30		
Préstamo a empleado	,, 150.00		
Prima de seguro pagada	,, 2,133.67		
Pensiones	,, 180.00		
Indemnización a un empleado retirado	,, 130.00	,,	4,773.97
Saldo a 30 de Junio de 1946		Q	54,322.37

Todos los pagos a empleados se hicieron mediante acuerdo de la Junta Directiva.

El 5% sobre las utilidades del primer semestre del corriente año que, conforme lo que dispone el inciso "c" del artículo 77 de los Estatutos del Banco, se destina a dicho fondo en el proyecto de distribución de utilidades, asciende a Q 8,167.70, suma que hará subir su saldo a Q 62,490.07.

La comisión nombrada al efecto, y formada por los Licenciados José Rolz Bennett y Joaquín Palma y por el Inspector Oficial que suscribe, presentó ya un proyecto de reglamento para el Fondo de Pensiones y Jubilaciones, el cual, después de aprobado por la Junta Directiva, ha sido trasladado al Ministerio de Economía y Trabajo, encontrándose pendiente de devolución.

CUENTAS DE ORDEN

Han sido revisadas, encontrándose correctamente operadas. Destacan los rubros "Valores al Cobro por Cuenta Ajena", con valor de Q 336,792.27 y un aumento de Q 24,085.42 durante el ejercicio y de Q 119,988.54 con respecto a 30 de Junio de 1945; y "Créditos Incobrables Cancelados", que arrojando a fin del semestre Q 118,538.44, supone una disminución durante el mismo de Q 3,471.75, es decir, que han superado en esta suma las recuperaciones por créditos que ya habían sido amortizados por dudosos, con relación al monto de los pasados por Pérdidas y Ganancias en el ejercicio.

Han desaparecido las cuentas de orden referentes a los billetes nuevos y sin firma en almacén, en virtud del traspaso de los mismos hecho al Banco de Guatemala.

COMPARACIONES

a) Responsabilidad por los depósitos a corto plazo:

Desaparecida la responsabilidad por emisión de billetes, la Junta Monetaria dispuso que continuase rigiendo el 25% como encaje legal por los depósitos, y ya en el mes de Julio se han depositado en el Banco

de Guatemala las cantidades correspondientes a dicha cubertura, así como se han transferido los sobrantes de divisas con respecto al límite fijado para las mismas, que es de Q 300,000.00 más la suma de créditos irrevocables sobre el exterior concedidos.

No obstante, una comparación de las disponibilidades con las exigibilidades, presenta un margen sobre el encaje legal de más del 50% del disponible, a saber:

Disponibilidades inmediatas	Q 6.515,627.94...	100.00%
Menos:		
25% s/ Q 12.408,545.95 (exigibilidades inmediatas)	,, 3.102,136.48...	47.61%
Margen.....	Q 3.413,491.46...	52.39%

En sus valores absolutos, la disponibilidad inmediata es de 52.51% de la exigibilidad inmediata.

b) Comparación entre Recursos y Obligaciones:

En cuadro aparte se presenta un cuadro que compara los recursos y las obligaciones a 30 de Junio de 1946, con los de igual fecha de 1945, eliminando en estos últimos, para su concordancia con los de 1946, la circulación monetaria y tomando la existencia de billetes como disponible en caja. En uno y otro ejercicio se han deducido a los rubros respectivos las reservas de valuación existentes en cada fecha.

En dicho cuadro puede apreciarse que las transferencias al Banco de Guatemala derivadas del convenio de 15 de Junio último, que constituyen el principal factor de alteración de recursos y obligaciones, no han destruído la armonía entre unos y otras, que han disminuido en casi la misma proporción: las obligaciones en un 40.17%, los recursos en un 40.89%.

Calculando el porcentaje que cada clase de recursos representa sobre las obligaciones totales, vemos que actualmente dominan los créditos por dinero colocado a interés, o sea las imposiciones, con más del 50%, mientras que un año antes los rubros dominantes eran los de disponibilidad inmediata, incluso divisas, que representaban más del 80% de las obligaciones. En efecto:

Tanto por ciento de cada rubro de recursos sobre el total de obligaciones.

	30 de Junio de 1946	30 de Junio de 1945
Disponibilidades inmediatas (quetzales)	14.87%	29.22%
Corresponsales extranjeros.....	37.37%	53.22%
Valores Mobiliarios.....	3.76%	5.44%
Muebles e Inmuebles	2.99%	3.56%
Imposiciones.....	55.06%	29.17%
Deudores Diversos	9.68%	4.63%
Recursos Totales	123.73%	125.24%

Los recursos totales constituyen un porcentaje semejante de las obligaciones en los dos años comparados.

c) Transferencias al Banco de Guatemala:

En virtud del convenio celebrado entre el Gobierno de la República y el Banco Central de Guatemala el 15 de Junio último, se transfirió al Banco de Guatemala una suma de valores activos equivalente al pasivo por él asumido, según puede apreciarse en el siguiente cuadro.

TRANSFERENCIAS AL BANCO DE GUATEMALA
EN 30 DE JUNIO DE 1946

PASIVO:		
Emisión	Q 31.249,000.00	
Menos: Billetes en Caja	,, 3.883,530.00	
	Q 27.365,470.00	
Más: Billetes que quedan en poder del Banco Central	,, 1.300,500.00	
CIRCULACION		Q 28.665,970.00
Depósitos:		
Del Gobierno	Q 1.553,312.43	
De entidades oficiales	,, 489,840.68	
De Bancos	,, 9.002,667.22	
DEPOSITOS		,, 11.045,820.33
Total		Q 39.711,790.33
ACTIVO:		
Oro:		
Quetzales	Q 1.196,835.00	
Dólares	,, 695,190.00	
Comprado	,, 617,013.25	
Lingotes en New York	,, 24.218,282.12	
ORO TOTAL		Q 26.727,320.37
1 bono de guerra de los Estados Unidos		,, 1.000,000.00
Intereses vencidos del bono de guerra		,, 4,083.33
Divisas en Bancos autorizados de los Estados Unidos		,, 11.980,386.63
Total		Q 39.711,790.33

d) Valor actual de las Acciones:

1.—En función del exceso de los recursos sobre las obligaciones:

Recursos ..... Q 15.425,495.46
Obligaciones ..... ,, 12.466,425.01

Q 2.959,070.45 : 174,250 acciones = Q 16.98 por acción

2.—Considerando la suma de capital pagado más reserva legal:

Capital pagado ..... Q 1.742,500.00
Reserva comercial ..... ,, 746,268.82

Q 2.488,768.82 : 174,250 acciones = Q 14.28 por acción

3.—Dividiendo por el número de acciones la suma de capital pagado, reserva legal, incremento a dicha reserva con el 20% de las utilidades del ejercicio cerrado y reserva para emergencias:

Capital pagado	Q	1.742,500.00
Reserva comercial	,,	746,268.82
20% s/ utilidades primer semestre 1946 (incremento reserva comercial)		32,670.80
Reserva para eventualidades	,,	71,474.36
	Q	2.592,913.98 : 174,250 acciones = Q 14.88 por acción

CUADRO DEL BALANCE GENERAL

Con el presente informe se acompaña el Balance General que, a juicio del que suscribe, demuestra la situación verdadera del Banco Central de Guatemala a 30 de Junio de 1946. Para efectos comparativos, en columnas al margen aparece el Balance de 30 de Junio del año anterior.

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Se acompaña el Estado de Pérdidas y Ganancias correspondiente al primer semestre del corriente año, cuyas partidas han sido operadas correctamente, practicándose a fin de ejercicio los ajustes correspondientes.

Por medio de la columna de porcentajes de dicho Estado, puede apreciarse que los gastos y pérdidas constituyen solamente el 54.55% de los productos, quedando un margen de utilidad por distribuir del 45.45%. Los gastos son el 30.21% de los productos y las pérdidas el 24.34% de los mismos.

La proporción de cada rubro de productos sobre el total de los mismos, es como sigue:

Productos:

Intereses y Descuentos	56.02%
Comisiones	25.07%
Ventas de Inmuebles	15.50%
Pérdidas y Ganancias Fincas Propias	1.58%
Créditos de Cobro Dudoso Recuperados	1.19%
Gastos y Productos de Agencias y Sucursal	0.52%
Gastos y Productos de Inmuebles	0.12%
Dividendos Cobrados	—.—%
Total de productos	100.00%

Como se ve, los intereses y descuentos y las comisiones producen juntos más del 80% de la utilidad bruta total.

He allí los porcentajes correspondientes a cada concepto de gastos y pérdidas sobre su total.

Gastos:		
De Administración	49.78%	
Generales	3.13%	
Extraordinarios	1.65%	
Reparaciones de Mobiliario	0.03%	
Depreciación de Mobiliario	0.76%	
Depreciación de otros Bienes Muebles	0.03%	
Total de Gastos		55.38%
Pérdidas:		
Créditos Incobrables	40.39%	
Pérdidas en Inmuebles	1.81%	
Pérdidas en Bienes Muebles	0.06%	
Corresponsales Diferidos (se amortizan)	2.20%	
Corresponsales no autorizados (los que se amortizan)	0.16%	
Total de Pérdidas		44.62%
TOTAL DE GASTOS Y PÉRDIDAS		100.00%

Casi todos los gastos están constituídos por los de Administración, y las pérdidas por la amortización de créditos malos, sumando juntos más del 90% del total de gastos y pérdidas. Debe advertirse que fueron cargados a "Gastos de Administración" los aguinaldos de medio sueldo acordados en la Junta General Ordinaria anterior, por Q 6,752.50, y las indemnizaciones a empleados retirados de la Institución, por Q 8,660.00, o sean Q 15,412.50 por ambos conceptos que deben considerarse de carácter especial.

Comparando el presupuesto aprobado con los gastos efectivos del ejercicio, vemos un exceso de gasto solamente en los de administración, pero ello se debe a los cargos especiales por más de Q 15,000.00 que acaban de señalarse, mientras que el exceso es de solamente Q 2,217.50. En total se ha obtenido un ahorro sobre el presupuesto de Q 2,549.80, o sea de un 2.25 % de la suma aprobada.

Se presenta a continuación la comparación por conceptos.

PRESUPUESTO Y SU EJECUCION – PRIMER SEMESTRE DE 1946

	Aprobado	Gastado	COMPARACION	
			Superado	Ahorrado
CENTRAL				
Gastos de Administración	Q 95,402.00	Q 97,619.50	Q 2,217.50	
Gastos Extraordinarios	5,843.75	3,243.75		Q 2,600.00
Gastos Generales	7,200.00	6,141.87		1,058.13
Reparación de inmuebles	1,000.00			1,000.00
SUCURSAL				
Gastos de Administración	3,360.00	3,360.00		
Gastos Generales	720.00	610.83		109.17
Totales	Q 113,525.75	Q 110,975.95	Q 2,217.50	Q 4,767.30
Ahorrado		2,549.80	2,549.80	
	Q 113,525.75	Q 113,525.75	Q 4,767.30	Q 4,767.30

Comparando la utilidad líquida obtenida con la del semestre anterior, se aprecia un aumento de Q 147.86, a saber:

Utilidad neta primer semestre 1946	Q 163,353.99
Utilidad neta segundo semestre 1945	,, 163,206.13
Aumento	Q 147.86

Si se compara con el primer semestre del año anterior, resulta una disminución en las utilidades de Q 15,147.58, debida principalmente a haberse aumentado los gastos de administración en un 32.70 %; a saber:

Utilidad neta primer semestre de 1945	Q 178,501.57
Utilidad neta primer semestre de 1946	,, 163,353.99
Disminución	Q 15,147.58

Nótese que esta disminución coincide casi exactamente con la suma de gastos especiales cargados a los gastos de administración según se explicó anteriormente, de los cuales más de la mitad son indemnizaciones a empleados retirados.

PROYECTO DE DISTRIBUCION DE UTILIDADES

Ha sido revisado el proyecto de distribución de las utilidades obtenidas en el primer semestre del corriente año, encontrándose bien calculado y ajustado a las prescripciones de los Estatutos del Banco Central.

CONCLUSION

Los libros principales y auxiliares han sido llevados con limpieza y corrección, cumpliéndose con las disposiciones legales en vigor. Todos los Departamentos han funcionado de manera regular.

La Inspección Oficial completará este informe con los detalles, aclaraciones y explicaciones, verbales o escritos, que se crean necesarios.

De la Honorable Junta General de Accionistas muy atento y respetuoso servidor,

RAFAEL RAMOS BOSCH
Doctor en Ciencias Económicas
Contador y Auditor Público.

(Del punto "c" de ACTIVO, página 26)

Cuadro comparativo del MOVIMIENTO DE LAS IMPOSICIONES durante el Primer Semestre de 1946

	30 de Junio de 1946				31 Dic. 1945	Variación en el semestre +, aumentos; —, disminuciones.	
	Capital Q.	Interés Q.	Total Q.	t%	Total Q.	Q.	t%
Obligaciones por Cobrar	767,009.59	1,209.53	768,219.12	11.08	580,545.60	+ 187,673.52	+ 32.33
Obligaciones Vencidas por Cobrar	23,278.34	365.25	23,643.59	0.34	18,728.77	+ 4,914.82	+ 26.24
Créditos Hipotecarios	3.331,421.46	85,926.08	3.417,347.54	49.29	3.425,382.06	— 8,034.52	— 0.23
Créditos Hipotecarios "El Ahorro Mutuo"	19,340.43		19,340.43	0.28		+ 19,340.43	nuevo
Créditos Refaccionarios	816,920.16	7,824.03	824,744.19	11.89	1.494,022.07	— 669,277.88	— 44.80
Refacciones Nottebohm Hnos.	6,025.79		6,025.79	0.09	5,966.13	+ 59.66	+ 1.00
Cuentas Corrientes	1.837,279.26	37,042.70	1.874,321.96	27.03	2.162,226.64	— 287,904.68	— 13.32
Totales	6.801,275.03	132,367.59	6.933,642.62	100.00	7.686,871.27	— 753,228.65	— 9.80
Menos:							
Reserva de Intereses Pendientes		66,712.30			239,000.42	— 172,288.12	— 72.09
Reserva de Comisiones Pendientes		97.22			165.10	— 67.88	— 25.61
Reserva para Créditos Incobrables		189,692.28	256,501.80	3.70	177,764.70	+ 11,927.58	+ 6.71
Total neto			6.677,140.82	96.30	7.269,941.05	— 592,800.23	— 8.15

(Del punto "a" de PASIVO, página 29)

Cuadro comparativo de las OBLIGACIONES A LA VISTA (excepto billetes emitidos)

	Junio de 1946		Diciembre de 1945			Junio de 1945		
				VARIACION			VARIACION	
	Q.	t%	Q.	Q.	t%	Q.	Q.	t%
Depósitos vista y en cuenta corriente	9.408,519.36	75.82	16.514,209.18	—7.105,689.82	— 43.03	18.132,973.13	—8.724,453.77	— 48.11
Otras obligaciones a la vista	63,976.41	0.52	149,910.46	— 85,934.05	— 57.32	74,237.16	— 10,260.75	— 13.82
Créditos concedidos	1.103,000.00	8.89	719,900.00	+ 383,100.00	+ 53.22	635,700.00	+ 467,300.00	+ 57.78
Depósitos congelados	1.828,753.26	14.74	1.901,079.65	— 72,326.39	— 3.80	1.959,305.32	— 130,552.06	— 6.66
Agencias saldos acreedores	4,296.92	0.03	3,403.76	+ 893.16	+ 26.24	1,103.25	+ 3,193.67	+ 289.48
Totales	12.408,545.95	100.00	19.288,503.05	—6.879,957.10	— 35.67	20.803,318.86	—8.394,772.91	— 40.35

COMPARACIONES PARCIALES, SIN CONSIDERAR LOS DEPOSITOS TRANSFERIDOS AL BANCO DE GUATEMALA

	Junio de 1946		Diciembre de 1945			Junio de 1945		
				VARIACION			VARIACION	
	Q.	t%	Q.	Q.	t%	Q.	Q.	t%
Depósitos vista y en cuenta corriente	20.454,339.69		16.514,209.18	+3.940,130.51	+23.86	18.132,973.13	+2.321,366.56	+12.80
Totales	23.454,366.28		19.288,503.05	+4.165,863.23	+21.60	20.803,318.86	+2.651,047.42	+12.74

(Del punto "b" de COMPARACIONES, página 33)

Cuadro comparativo de RECURSOS Y OBLIGACIONES

	30 Junio 1946		30 Junio 1945		Variación (de 1946 con respecto a 1945).	
	Q.	t%	Q.	t%	Q.	t%
OBLIGACIONES						
Depósitos vista y en cuenta corriente	9.408,519.36	75.43	18.132,973.13	86.98	— 8.724,453.77	— 48.11
Depósitos congelados	1.828,753.26	14.66	1.959,305.32	9.40	— 130,552.06	— 6.66
Otras obligaciones a la vista	1.171,273.33	9.40	711,040.41	3.41	+ 460,232.92	+ 64.73
Acreedores diversos y reservas de pasivo	63,973.70	0.51	44,114.37	0.21	+ 19,859.33	+ 45.02
Total de obligaciones	12.472,519.65	100.00	20.847,433.23	100.00	— 8.374,913.58	— 40.17
RECURSOS						
Disponibilidades inmediatas (Quetzales)	1.855,260.67	12.02	6.092,560.42	23.34	— 4.237,299.75	— 69.55
Corresponsales en el exterior	4.660,367.27	30.20	11.094,737.76	42.49	— 6.434,370.49	— 57.99
Valores mobiliarios	469,253.00	3.04	1.134,052.00	4.34	— 664,799.00	— 58.62
Muebles e inmuebles	373,334.34	2.42	742,064.64	2.84	— 368,730.30	— 49.69
Imposiciones	6.866,833.10	44.50	6.080,551.17	23.29	+ 786,281.93	+ 12.93
Deudores diversos	1.206,723.92	7.82	964,708.94	3.70	+ 242,014.98	+ 25.09
Total de recursos	15.431,772.30	100.00	26.108,674.93	100.00	—10.676,902.63	— 40.89

CERTIFICACION

RAFAEL RAMOS BOSCH, Inspector Oficial del Banco Central de Guatemala,

CERTIFICA:

1º—Haber practicado auditoría continua de las operaciones de contabilidad del Banco Central de Guatemala durante todo el semestre comprendido entre el primero de Enero y el treinta de Junio de mil novecientos cuarenta y seis, relacionando dichas operaciones con los informes recibidos de la Sucursal, de las Agencias y de los Corresponsales Extranjeros;

2º—Haber practicado arqueo general de Caja a fin de semestre, con resultado favorable, y haber asimismo practicado arqueos en la Sucursal y en varias Agencias del Banco;

3º—Haber revisado el Balance General de treinta de Junio de mil novecientos cuarenta y seis y el Estado de Pérdidas y Ganancias correspondiente al primer semestre del mismo año, relacionándolos con los libros, documentación e informaciones verbales obtenidas;

4º—Haber obtenido facilidades completas por parte de la Gerencia, jefes y empleados de la Institución, en cuantas averiguaciones y comprobaciones le ha correspondido efectuar;

5º—En consecuencia de todo lo anterior, y según su leal saber y entender, el Balance General es correcto y demuestra la situación económica del Banco Central de Guatemala en treinta de Junio de mil novecientos cuarenta y seis; asimismo estima correcto el Estado de Pérdidas y Ganancias que resume las utilidades del ejercicio comprendido entre primero de Enero y treinta de Junio de mil novecientos cuarenta y seis;

6º—El Banco Central de Guatemala ha cumplido con los requisitos impuestos por la Ley Bancaria, leyes complementarias, disposiciones fiscales y propios Estatutos de la Institución, tanto en lo referente a sus operaciones corrientes como en cuanto a las reservas sobre emisiones de billetes, depósitos y obligaciones en general;

7º—Los requisitos de Inspección Oficial han sido cumplidos, de acuerdo con las disposiciones de los Estatutos y órdenes especiales recibidas en Junta General de Accionistas.

En fe de lo cual extiendo la presente en Guatemala, a los veintinueve días del mes de Julio de mil novecientos cuarenta y seis.

RAFAEL RAMOS BOSCH
Doctor en Ciencias Económicas
Contador y Auditor Público.

BANCO CENTRAL DE GUATEMALA

GUATEMALA, C. A.

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Ejercicio del 1º de Enero al 30 de Junio de 1946

PRODUCTOS		Quetzales	Quetzales	% de gastos sobre productos
Intereses y Descuentos:				
Ganado	Q 203,009.08			
Pagado	,, 1,642.84	201,366.24		
Comisiones:				
Ganadas	Q 98,408.30			
Pagadas	,, 8,292.82	90,115.48		
Ventas de Inmuebles:				
Ganancia	Q 65,257.68			
Pérdida	,, 9,531.07	55,726.61		
Pérdidas y Ganancias de Fincas Propias:				
Ganancias	Q 5,943.83			
Pérdidas	,, 270.27	5,673.56		
Créditos de cobro dudoso recuperados		4,284.15		
Gastos y Productos de Agencias y Sucursal:				
Productos	Q 6,508.08			
Gastos	,, 4,651.85	1,856.23		
Dividendos cobrados		5.60		
Gastos y Productos de Inmuebles:				
Productos	Q 1,579.71			
Gastos	,, 1,161.37	418.34		
Suma de los productos			359,446.21	
GASTOS				
De Administración		97,619.50		27.16
Generales		6,141.87		1.71
Extraordinarios		3,243.75		0.90
Reparaciones del Mobiliario		64.46		0.02
Depreciación de Mobiliario:				
5% s/ Q 29,839.85		1,491.99		0.41
Depreciación de otros bienes muebles:				
5% s/ Q 627.38		31.37		0.01
Suma de los gastos		108,592.94		30.21
PERDIDAS				
Créditos incobrables		79,205.53		22.03
Pérdidas en inmuebles		3,543.42		0.99
Pérdidas en bienes muebles		110.00		0.03
Corresponsales diferidos:				
Dresdner Bank	Q 3,393.37			
Hibernia Bank	,, 931.72	4,325.09		1.20
Corresponsales no autorizados:				
Caja de Conversión en Berlín		315.24		0.09
Suma de pérdidas		87,499.28		24.34
Suma de gastos y pérdidas			196,092.22	54.55
Utilidad neta a distribuir			163,353.99	45.45
				100.00

Guatemala, 29 de Julio de 1946.

RAFAEL RAMOS BOSCH
Doctor en Ciencias Económicas
Contador y Auditor Público.

BALANCE GENERAL

DEL

Banco Central de Guatemala

BANCO CENTRAL DE GUATEMALA - GUATEMALA, C. A.

CAPITAL AUTORIZADO: Q 10.000,000.00

30 DE JUNIO DE 1945 Q.	Q.	ACTIVO	QUETZALES	QUETZALES
26.726,989.12	(*)	**DISPONIBILIDADES INMEDIATAS**		
		Billetes Quetzales	1.499,968.00	
97,159.00		Billetes de los Estados Unidos	43,969.00	
100,620.55		Plata Nacional Acuñada	130,672.05	
25,987.87		Monedas de Cobre	1,891.60	
		Banco de Guatemala	178,760.02	
11.091,210.92		Corresponsales en el Exterior, Autorizados	4.227,866.12	
3,526.84	38.045,494.30	Corresponsales en el Exterior, no Autorizados	432,501.15	6.515,627.94
1.132,500.00	(*)	**VALORES MOBILIARIOS**		
1,250.00		Acciones de otros Bancos	1,050.00	
2.00		Acciones de Diversas Empresas del País	403.00	
300.00		Acciones y Bonos del Exterior	300.00	
		Bonos del Crédito Hipotecario Nacional	267,500.00	
	1.134,052.00	Bonos de la Empresa Eléctrica	200,000.00	469,253.00
880.62	(*)	**IMPOSICIONES**		
1.758,365.06		Créditos en Cuenta Corriente	1.874,321.96	
3.358,391.98		Créditos Hipotecarios a Mutuo	3.417,347.54	
		Créditos Hipotecarios "El Ahorro Mutuo"	19,340.43	
671,840.53		Créditos Refaccionarios	824,744.19	
538,400.08		Obligaciones por Cobrar	768,219.12	
25,496.25		Obligaciones Vencidas por Cobrar	23,643.59	
5,907.06		Refacciones Nottebohm Hnos., Decreto 2601	6,025.79	
6.359,281.58			6.933,642.62	
278,730.41	6.080,551.17	Menos: Reserva de Intereses y Comisiones Pendientes	66,809.52	6.866,833.10
5,221.33	(*)	**DEUDORES DIVERSOS**		
244,691.76		Departamento de Café y Fincas Intervenidas	48,296.71	
65,955.35		Administración Fincas Propias e Intervenidas	16,069.28	
1,012.70		Deudores por Alquileres	182.20	
11,500.01		Gastos y Productos Fincas Intervenidas	25,084.33	
635,700.00		Créditos Concedidos Per-Contra	1.103,000.00	
1,640.49		Depósitos Vista Saldos Deudores	7,257.24	
		Intereses Devengados no Percibidos	6,834.16	
965,721.64			1.206,723.92	
1,012.70	964,708.94	Menos: Reserva de Alquileres Pendientes	182.20	1.206,541.72
		MUEBLES E INMUEBLES		
1,004.38		Bienes Muebles Diversos	627.38	
27,620.61		Mobiliario y Utiles	29,839.85	
140,000.00		Edificio del Banco	140,000.00	
603,213.25		Propiedades Adjudicadas a la Institución	208,596.95	
771,838.24			379,064.18	
29,773.60	742,064.64	Menos: Reservas sobre Muebles y Mobiliario	5,729.84	373,334.34
169,481.36	(*)	**CUENTAS DIFERIDAS**		
2,543.90		Gastos y Productos Fincas Propias 1946/47	17.78	
52.59		Compras de Plata Antigua	52.59	
		Depósitos para Remates	851.25	
38.55		Seguros Diferidos	28.10	
4,217.34	176,333.74	Gastos Diferidos	4,138.94	5,088.66
	47.143,204.79			15.436,678.76
		CUENTAS DE ORDEN		
	1,000.00	Cheques en Tránsito		1,000.00
	31,300.00	Cheques de Viajero		93,700.00
	13,500.00	Cartas de Crédito		25,000.00
	216,803.73	Valores al Cobro por Cuenta Ajena		336,792.27
	67,378.70	Valores en Custodia		64,574.70
	116,832.48	Créditos Incobrables Cancelados		118,538.44
		Créditos Incobrables Cancelados "El Ahorro Mutuo"		47,820.17
	446,814.91			687,425.58
		GARANTIA DE LOS CREDITOS Y PRESTAMOS		
	3.977,645.52	Hipotecas		3.453,391.11
	1.535,864.00	Prendas Diversas		1.518,807.52
	845,772.06	Firmas		1.395,116.46
		Varias		566,327.53
	6.359,281.58			6.933,642.62

CARLOS OLIVERO
SUBGERENTE

RAFAEL RAMOS BOSCH
Doctor en C. C. Económicas
Contador y Auditor Público

(*) Cuentas de 1945 sin saldo en 1946

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1946

CAPITAL PAGADO: Q 1.742,500.00

30 DE JUNIO DE 1945 Q.	30 DE JUNIO DE 1945 Q.	PASIVO	QUETZALES	QUETZALES
23.280,207.00	(*)	**EXIGIBILIDADES INMEDIATAS**		
18.132,973.13		Depósitos a la Vista y en Cuenta Corriente	9.408,519.36	
1.959,305.32		Depósitos Congelados	1.828,753.26	
1,103.25		Agencias Saldos Acreedores	4,296.92	
74,237.16		Diversas Obligaciones Exigibles a la Vista	63,976.41	
635,700.00	44.083,525.86	Acreedores por Créditos Concedidos	1.103,000.00	12.408,545.95
		ACREEDORES DIVERSOS		
46.80		Sucursal Valores en Tránsito	44.20	
22.10	68.90	Gastos Acumulados no Pagados	9,607.13	9,651.33
		CUENTAS DIFERIDAS		
211.47		Gastos y Productos Fincas Propias 1946/47	1,604.56	
250.00		Comisiones	250.00	
133.12		Alquileres	109.58	
		Operaciones Pendientes	10,158.18	
12,102.54		Intereses y Descuentos	18,862.38	
85.75		Deudores por Alquileres Saldos Acreedores	30.75	
2,563.14		Gastos y Productos Fincas Intervenidas, Acreedores	652.37	
1,897.84	17,243.86	Utilidades por Realizar	19,201.84	50,869.66
		CAPITAL Y RESERVAS		
		CAPITAL		
	1.875,000.00	Pagado	.....	1.742,500.00
		RESERVAS		
695,777.43		Reserva Comercial	746,268.82	
71,474.36		Reserva para Eventualidades	71,474.36	
44,045.47		Fondo para Pensiones y Jubilaciones	54,322.37	
177,567.34	988,864.60	Reserva para Créditos Incobrables	189,692.28	1.061,757.83
		PERDIDAS Y GANANCIAS		
	178,501.57	Utilidad del Primer Semestre de 1946	.....	163,353.99
	47.143,204.79			15.436,678.76
		CUENTAS DE ORDEN "PER-CONTRA"		
	1,000.00	Acreedores por Cheques en Tránsito		1,000.00
	31,300.00	Acreedores por Cheques de Viajero		93,700.00
	13,500.00	Acreedores por Cartas de Crédito		25,000.00
	216,803.73	Comitentes por Cobro		336,792.27
	67,378.70	Depositantes de Valores en Custodia		64,574.70
	116,832.48	Créditos Cancelados Per-Contra		118,538.44
		Créditos Cancelados Per-Contra "El Ahorro Mutuo"		47,820.17
	446,814.91			687,425.58

(*) Cuentas de 1945 sin saldo en 1946

J. DE DIOS LEONARDO
Jefe del Departamento Monetario y Bancario del Ministerio de Economía

MANUEL LUNA H.
CONTADOR